

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA-3032 Vancouver, B. C.

萬事不如杯在手
 人生幾見月當頭
 仁利堂
 天寶堂
 大幫「海味」
 各種美酒
 各式海味
 龍虎鳳
 史國公
 糯米酒
 蛤蚧
 烏腳
 虎骨
 禾雀
 三蛇
 三鞭
 五羊大堆翅
 金山大翅餅
 淨絲燕窩
 靚蘇鮑
 白胡椒
 炸花膠
 開蟾魚肚
 大海參
 明蝦片
 藥酒「應節」

華埠 司公限有豐元 雲高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

春天來臨
合時補身
蛤蚧大補茶
武夷大補茶
正北鹿茸片
正三姓茸片
正大高麗參
天字大鹿尾把
天字生晒抄參
天字渾春糖參
保証正貨



東北亞聯盟

東京路透電云。根據此間美軍一高級軍事司令人士稱。東南亞公約組織的連鎖。與東北亞公約組織的連鎖。已日漸趨向於小湊與一致。此項報導並評論云。近日軍方人員訪問的頻繁。遠東盟軍新統帥泰萊已在星加坡訪問。而英帝國聯合參謀總長哈定元帥亦分訪東京與韓國。此間軍事指揮官官方稱。在軍事立場

澳首相昨與 美首要會談

美京華盛頓拾四日路透社電。澳洲首相曼斯。星期一與愛總統。就關於亞洲防衛問題。在白宮作整體一小時之會談。

除彼兩人外。還有杜卿及歐洲方面之副卿馬厘及澳大使史瀟沙爵士。參與會談。

雖然談會談。並無宣言。但事後。白宮發言人謂。結果良佳。

據消息透露。澳洲同意在原則上。在東南亞有責任。防止共黨發動。若戰事爆發時。澳洲特別負加強曼尼刺及澳北部之防綫。

美國則同意在基本上。增強該地區之力量云。

◎主婦問答

主婦甲：近來物價昂貴，拙夫收入有限，呢個家庭眞係愈來愈難支持咯！

中國公司

門牌：片打東街壹五四號
電話：TA. 5431

馬文仲會計師事務所

電話
T.A. 3621

兼收舊欠 無不効驗

地址壹九三喜市定街東四一〇房

410 - 193 East Hastings

VANCOUVER 4 B.C.

◎西餐館出賣

西餐館架生用具齊備。最適合一家
人合作經營。取定銀甚少。如意者
於下午四點以後。電話T.A. 0044
洽商。

最節省的辦法

Paul & Paul Co,
398 Powell St.

司公寶

別丟了你的殘舊
唱片。拿去寶寶
公司交換你喜歡
的原庄最新唱片。
辦法效法西人易
貨(TRADE IN)
期限 至三月二十
日止。機會難逢
幸勿錯過。

香港中醫師黃良石創製

▲唯一特效實用良藥▼

根絕糖尿丸

專治口渴引飲，小便頻數，四肢乏力，體量日減，此丸風行加美，確爲甜尿之聖藥。

滋補健腎丸

主治腎虧，夜尿，頭暈，耳鳴，腰痛，虛損諸症，每樽拾圓

見諒 C.O.D. 不受

精製鴨肝腸鴨下庄發行

●新到 五臘肉鴨片肉
合時水貨 罐頭食品

本報館設在天津法租界二十一號路

姜洩療法
損精療法
汗多療法
肺腎兼療

男子腎虛陽萎早泄，不特難於受孕，抑且有損變方情感也。（如於行房服至五小時一次服『參半八』七粒，重症服十粒，計時吞服，當晚見功。女方過孕服法：詳載參半八因內。）

凡因勞瘁損精，每致明日發覺體倦腰痠。（如此行房後雙方即服『陳器大補丸』二十粒，保證迅速復健純精，愈打一切補精。）

夢遺傷陰。聞授耗血。身居熱帶，汗出淋漓。日久體虛，氣血俱傷。如每晚睡前服『陳器大補丸』十五粒，每晨空服『五康育補丹』八粒，連服月餘，汗流體強，久服益壽。（『參半八』）

肺病之成，什九起因腎虧。故初期肺病：每晚臨睡服『肺仙丹』十粒，用『乙煙肺腎滋』一湯匙，開水沖調送吞。（如有遺精滑泄，每晨空吞服『四倍固補丹』十粒。）（如患虛肺病或咳血等，須服『肺病藥物寶庫』）

向香港『堯宜堂藥廠』洽詢。（）

米仔鉄仔靚最洲美
身長・粒成・白雪
米等上省士貳

我知汝所食者爲最靚米
五十五十磅壹百磅

子鐵子

雙龍牌

MAKAT MA

CEMENT

欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

理代總加全 號安均埠雲
AMERICAN PRESIDENT LINE
司公船輪 統總國美
號安均

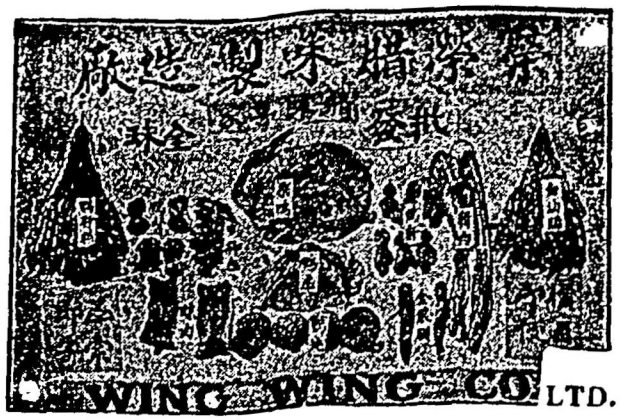
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本
號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船
期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。
欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 四月十日
克利夫蘭總統 五月二日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 四月十日
威爾遜總統 五月三日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

由溫哥華 往香港 三百六十五元五
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其假期期
，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施
有下列優點華僑旅行請留意焉
①三等位添置通氣管使冷暖調節
②聘用華裔廚師烹調西餐
③客應書室有大量文學報，雀牌，玩
九，棋盤，及各種玩具
④船員用華裔大寫男女管事
⑤行李免費額增至二百五十磅
便利：如籍華僑到美國時可自由埋埠暫居
本公司在三藩市設華人事務所料理
華客
在加拿大各大城市遍設華人代理以
備垂詢



458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 察羅·○入式壹

於雲・高文・於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, P. C.

△煤炭發售
△快捷送到

請來與公
認人溫日
降商量電
話 PA. 6513
襟仔梳銀
行二樓緬夾片打街請由正門入可矣

唔係車大炮梁定邦洗
毡帽工作的確係好
又賣各色新毡帽舖在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

填報入息稅經驗工作
由叁元起碼隨文各
國文各

華埠 行藥西中堂濟廣 雲哥
 KWONG CHAI TONG CO.
 122 Pender St. E.
 Vancouver 4, B.C. PA. 8613
 林仕宜專醫外科
 捷安富
 用機代製丸散快
 寸四元另的士寄
 過方知妙入神每
 免至禍延子孫用
 統治男女百毒便
 花柳
 每服兩粒
 掃毒藥片
 林強臣秘製靈驗


司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 552 FISCARD ST. P.O. Box 1114 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永利
各式藥酒
正糯米酒

情情
小說

零落斷腸花

十六 窮圖七現

唱然謂葉千秋曰。人知己困難。知人亦不易也。葉千秋不答。呆視滔滔江水。如醉如痴。葉紫雲小姐不復語。知其中心傷感。較已尤深。葉千秋雖非少年男子。孽情網中。即不能自拔者。但鏢守既久。屢欲得一心愛美人。爲終身之伴侶。萬選千徵。均不滿意。至是如獲一稍可人者。方謂月圓花好。可獲至佳之幸福。寧知內幕如斯。一錢不值。自不能無悲感矣。既歸葉公館。千秋頽然臥臥於榻中。不能自持。葉紫雲猶能自抑。細思此事。深恨晚成。以爲晚成不德。乃如是。既悅妙兒。婚之可也。何必更及文鳳。既悅文鳳。又婚之可也。何必更累已。愈思愈恨。顧千秋曰。此事張萬濤博士不能辭其咎。當召之至。一詢之。即草一書。命一僕往張萬濤博士第。促之至。移時。張博士應召入。葉紫雲小姐迎之曰。博士忙哉。張萬濤博士笑曰。閒散之人。日無所事。亦何忙之有。紫雲今日歸寧乎。葉紫雲小姐曰。然。吾晨早即歸矣。吾比日亦忙。故謂博士忙也。張萬濤博士倉卒不解其意。遂暫疑視之。以葉紫雲小姐和顏悅色中。有不平之氣。而葉千秋斜倚沙發內。頽然若喪其魄。觀已至。亦不爲禮。斯則曩昔所無者。知必有所異。旋猛悟。知司徒第中之事必已爲葉紫雲小姐所知。即爲之握腕。文鳳強姦成孕之經過。終必不能久掩。然於時爲葉紫雲小姐所知。則糾紛又益增。既非司徒氏福。亦非葉紫雲小姐福。心有所悲。不覺喟然而嘆。葉紫雲小姐。問曰博士何嘆。張萬濤博士仰天而吁曰。葉紫雲怨我乎。雖然。葉紫雲殆未知其內幕也。葉紫雲小姐隔不省曰。汝何謂。張萬濤博士曰。吾無所謂。乃指汝心中事而言。葉紫雲小姐曰。吾心中無事。張萬濤博士即自抑制。不復現興奮之色。既無事。則吾誤矣。葉千秋徐徐起曰。萬濤。汝不能辭其咎。張萬濤博士陽錯愕曰。奇哉。既無事。復何咎之可言。葉千秋示以文鳳之函。又告以往落霞村一切事。正容曰。吾與汝爲舊交。相知深。相處久。紫雲與晚成之婚事乃汝成之。既知其不可婚。不先以告。使解降婚約。必催而陷之。其故何居乎。張萬濤博士曰。此事日有推遲之勢。吾知之。不

下集

王香琴著

三十九

四人。留心在机内搜尋。亦無所
。其後該飛機飛回希臘。而該
裏即發現在機中。

亞羅麗航機來埠。事緣希爐埠之字報館職員。因年來盛傳希爐埠發現鬼怪事實。特於昨二月九日。將該館十餘年來積存之鬼怪新及照片。總一檢出。分箱裝置。廿日下午一時。交由亞羅麗航機運來埠。擬交本埠西報發表。但機抵本埠機場後。而該鬼怪新聞。竟然失蹤。雖經航空公司職員。

此警連社竟逐漸發展爲介紹娼妓
關。警察往搜捕時。執得一本名
貴婦人之裸體照片云。

希爐埠有鬼怪

乘飛機到檀島

檀香山訊。本埠西報昨二月廿
日登載。謂亞羅麗航空公司職員
及希爐埠之西文報館中人。均相

英社交界貴婦 自願做娼解決性慾

倫敦電。英國社交界有一名最著名之娼妓媒介人被捕後認罪。昨記者稱。伊之認罪。主要實爲保社交界名人。此人名馬克。年廿歲。據彼稱。社交界不少貴婦人因生活單調。囑彼代爲拉馬。找男子發洩性慾。彼之男顧客中。活有政府財政界要人。馬克稱。

陽花

集下

王香琴著

三十九

以葉紫雲小姐和顏悅色中。有不平之氣。而葉千秋斜倚沙發內。頽然若喪其魄。親已至。亦不爲禮。斯則曩昔所無者。知必有所異。旋猛悟。知司徒第中之事必已爲葉紫雲小姐所知。卽爲之握腕。文鳳強姦成孕之經過。終必不能久掩。然於時爲葉紫雲小姐所知。則糾紛又益增。既非司徒氏福。亦非葉紫雲小姐福。心有所悲。不覺喟然而嘆。葉紫雲小姐。問曰博士何嘆。張萬濤博士仰天而吁曰。葉紫雲怨我乎。雖然。葉紫雲殆未知其內幕也。葉紫雲小姐隔不省曰。汝何謂。張萬濤博士曰。吾無所謂。乃指汝心中事而言。葉紫雲小姐曰。吾心中無事。則吾誤矣。葉千秋徐徐起曰。萬濤。汝不能辭其咎。張萬濤博士陽錯愕曰。奇哉。既無事。復何咎之可言。葉千秋示以文鳳之函。又告以往落霞村一切事。正容曰。吾與汝爲舊交。相知深。相處久。紫雲與晚成之婚事乃汝成之。既知其不可婚。不先以告。使解降婚約。必催而陷之。其故何居乎。張萬濤博士曰。此事日有難言之處。吾聞之乎。

美盛金舖
各款眼鏡
MEE SHING
司理 鄧鴻盛 鄧鴻輝
433 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

十六寸長 十六寸闊

列治文農產有限公司

他文那街六零五號門牌

電話 Pacific 8388

Richmond Growers Co. Ltd.

615 Terminal Ave.

瑞典捕獲
共間諜十一人

瑞典。首都斯德哥爾摩。十五
日合衆社電。瑞典保安隊。於昨今
兩日。先後捕獲共產間諜十一人。
彼等係爲捷克及羅馬尼亞兩國刺探
軍事機密者。

。証明該包裹係彼等所託寄之物無誤。親自監視該包裹直至該機在機埠起飛時然後離去。詎該機返抵本埠機塢時。該包裹又不翼而飛。遍搜不獲。因此相信係希爐埠鬼怪。同將該機來埠而在機中作弄。時包裹化氣滅跡云。

据希爐埠西字報載稱。十年來遊客。多稱希爐有鬼怪出現。遊希爐埠之遊客稱。彼目擊一汽車於外間不須開發動機。而竟能由山下直上山頂。並常見樹林間發見奇異景象。

TATlow 3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.


廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大膳小酌
隨時應命
餚胞光顧
格外歡迎

好食哉 豆腐 天香園有
 罐頭豆腐丸
 成箱可用慢車寄上。
 寄箱相宜。
 本園之罐頭豆腐行銷十餘年。
 遠近僑胞稱便。暇時購備。藏
 諸有暇。隨意取食。四季咸宜
 。且生鮮入罐。自有特殊風味
 。如加洋緩火煮熱。則更浮滑
 無比。與鮮製豆腐無異矣。
 各大商戶均有代售

發行者天香園

Canadian Soya Industry Ltd.
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
 HA. 3788

新中國少數民族的生活一元
北京彩色畫冊 七毛五


**MOD
TA
TWO MEN**
 司理黃公禮啟

**ERNIZE
ILORS**
DESIGNS BY GARRALL

時裁縫店

存架衣服散
褲等大平賣

請來一看



曹 統 新 藥 行
 通訊地址
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
 陽省總行
 防密贈閱
 西藥即寄
 補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 鹿把耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 鬱火暴怒核連毒
 男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 消粒解毒丸
 偏身粒毒蝦蟇瘡
 救急
 南於酷暑入埠覺小便便
 利反成癆閉飲水無去驗
 用下痢上取法揭懸上
 霍熱症瘡其幸何如
 418 Ord St.

◎東
李福專醫皮膚百病限日痊癒

▲李 福 特 啓

諸君如欲購此各種實驗良藥者
一概請由信館○○○交易便妥

跌打刀傷爛筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効

實驗立止心氣痛茶每包圓半 遠年爛腳珠珀拔毒生肌埋口散每料拾元

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅貳元半

少林寺應驗如神跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散

每料拾圓

本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房

LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476

Vancouver, B. C. Canada

雲哥華

育龜大力丸 一打五元 一毛
四打十八元 貳毛

主治陽痿不起發育不全遺精盜汗夜尿失眠每晚一服交通心腎陽痿克起絕無遺盜汗尿止安眠發育前進連服四打增殖驚人如不効驗餘丸同尾便價承受決不食言

消痔丸 一料五元 一毛
主治大便秘血

頑癬水 一樽二元 一毛
主治痕癢癬

戀情素 一粒一元 一毛
打八元 一毛

消癰丸 一料十元 一毛
主治頸項癰癰

五蛇膏 單料一元 一毛
雙料二元 一毛

抗戰露 單料一元 一毛
雙料二元 一毛

本堂附設醫生薛覺慶 如有貴客問症隨函答復分文不受薛覺慶啟

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tatlow 1377

小柏文出賣

小柏文近華區兩層木樓有住房八組不用樓主打理現每月收租銀貳百餘元如至租項統制例取稍時可能收租銀三百元費用甚少地稅每月十五元取價壹萬四千元先交現欸一半其餘充銀期

雜貨店出賣

雜貨店一間位於興旺柏文樓區域競爭生意甚少計有四年批每月舖租七拾五元取價貳千七百元貨物另計

本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

四兩庄六元
常服此丸可保痊
四兩庄六元
購服斯丸功效靈
四兩庄八元
服此圖消勝割除
四兩庄六元
類服斯丸便見功
服食此丸收効快

多服利水不特不
熱愈離奇奇效新
出藥指便印砂灰
A. Cal.
同泰

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver. B.C.



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W;
Pacific 8829

壯陽及補血丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹
風濕藥水, Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元
藥單小心配合
洗非林及晒相

緬來佐治街懷亞德藥房

加國
泰興有限公司
 TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
 正沙田柚
 桂林馬蹄
 沙林粉葛
 檳榔芋頭
 檳榔芋仔
 紅芽芋仔
 南雄生羌
 中大蠔豉
 中艇墨魚
 新中蝦肉
 佛手白菓
 白肉炙姑
 雪藏陵魚
 鹽石班片
 廿五磅庄味母
 新雙九牌
 新皇帝牌
 絲苗米
 新鷄抱瓜
 靚黃花片
 祈西河蚶
 信豐北瓜
 靚土蘭笋
 九龍吊片
 金錢土鱔
 新白菜干
 新白花同
 新吊大或
 鹽黃花同
 新白花片
 新三牙或
 大紅灰蛋

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話TA. 3526

鄭少棠 專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十一號房
電話 PA. 0717

廣珍鐘首飾舖
Kwong Chiu Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA 8856

粗 · 細 · 炸 · 麵
（中西
兼合用）

全 · 蛋 · 干 · 麵

淨 · 干 · 麵

零沽發行 歡迎索辦

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放映

「著名銀幕」
「電影好戲」

兼映談諧時事畫片

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA B. C.
市勿地城臣臣公司謹啟

搜奇探秘錄

海洋中的巨物海象

海象的配偶季節是在每年春天。這個期間是海象性情最暴躁及最咆哮的時期。雄海象這時都具有爲妻子而戰的性格。它們每隻都纏藏著壹顆孤獨的心靈。除了配偶之雌海象外。絕不喜歡與其他同類相共處。它們懷着不馴咆哮的護着牠的態度。保護着牠的雌海象。若如有其他同性海象走近或企圖撩動牠們的配偶時。雄海象將必不顧一切。奮起而展開勇猛的抵抗。無論如何。雄海象是以保護其妻子作爲榮譽的任務的。

馬紅離婚内幕詳情

由于過去已有許多謠言。滲入馬紅夫婦關係中間。迭創波瀾。如某青年導演的一度交臂。某富商的友誼至篤。這些毫無佐証的蜚短流長。馬師曾在離婚聲中發出。未知是否要借此一語。併狂瀾呢。

同時離婚敗壞內文。附有一我倆雙方。均無接受任何一方的金錢或物質的餽贈」。這又顯示要解體外傳之某方要補償某方幾多拾萬之流言。

至「台則留。不合則離」會話。
顯已深歷人情世故。而含無憾感悔
的。紅線女是由馬師曾一手栽培。
提携。教導而有今天之成就。且
人盡皆知。又是無可否認的。事情
說過來則「話長」了。造就一個人
才。不足道麼容易。需費盡幾多心
血和精神魄力呢。

老千偵探中集

周白蘋著

思好往因留及何老伯擲轉多少。照一照寶。何老伯深思有意。笑點其頭。遂開其皮包。出二萬元現款。放在檯上。壹共三萬元。專等雲伯。此時白板因眼鏡蛇及黑牡丹皆心花怒放。看住此二萬元。快入到自己手。五人同分。每份四千元。亦頗小俗矣。未幾。雲伯到矣。眼看檯上鈔票疊疊。便問之曰：你三人一於做三萬元乎？何老伯曰：當然。你可以點一點鈔票數目也。雲伯約略一點。頷其首曰：足矣足矣。白板因曰：既係足數。請何老伯將款放入抽櫃之中。然務點收雲伯之款。蓋我總已聽出何老伯爲管數員也。何老伯乃開抽櫃。將鈔票放入內。順手推埋。雲伯則由袋中取出銀行支票曰：此三萬元之支票也。仍存我處抑或存在何老伯處。請各位決定之。白板因訝曰：聲明現金。何以又交支票？。眼鏡蛇怒曰：我地交現金。你交支票。未免太過鬧架子。雲伯亦怒曰：汝等以爲我之支票非現金。

乎？你去銀行一問。看馬上支得現金否？

黑牡丹勸曰：大家何必爭吵。大可去銀行一查。近來治安欠佳。雲伯不敢懷許多現金行街。亦係情理。雲伯則亦振振有詞。與黑牡丹一樣說法。但何老伯指雲伯欺人。謂如交支票。則大家都交支票。不應由佢一人交而獨要我地數人交現金。免大家由此大吵也。白板因乃謂何老伯曰：好。佢不交現金。我地大家亦不交現金。我地之現金。完全交何老伯鎖在抽櫃之內。如果雲伯交現金。則我地始將現款拈出來。如此方大家算平等也。言畢。拉開房樘之抽櫃。叫何老伯放現金三萬元落去。然後拉埋。寫張封條。由白板因明鏡蛇式人簽字。封住抽櫃。然後指付雲伯曰：你改交現金。則大家都無問題。雲伯曰：我可同你地去銀行。銀行証明我確有現款在。則你地可以收此一張支票乎？何老伯曰：何以不將三萬元支票變為現款交來也。

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.

煙仔價注
著名烟仔如
水手嘜 握市砵
巴列吉 市屈級
在此出賣
連稅銀一倉叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

▲總代理香港岐豐玉各種酒
 ▲總代理香港原音歌林百代及
 金星各種馳名唱片專營批發
 黃堃俠地保官事務所
 ▲承寫簽證蓋印文件
 ▲專辦入籍移民事件
 ▲代理燕梳及各國機票船票
 ▲太平洋航空公司機票常便
 Onon H Wong, Notary Public
 191 E. Pender Vancouver, B.C.
 電話 PA 1628 住宅 CE 32022

卡忌利 HARRY LEE AGENCIES 加拿大
電話 214 CENTRE ST. 電話
26539 CALGARY, ALTA. 33359

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生機事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遼東公司。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

專辦大宗 中國絲髮男女 衣裳圍綉及水 松名貴官燈寮 具蘇杭雜貨應 有盡有目錄印 便函索印奉

精造

各款小衫線仔
番襖殭館用衣
襖仔女衫廚衣
厨褲圍身拾布
茶巾旅店床布
枕袋毛巾巾襪
大量貢獻

電話 MA. 4929

公司 光 88 髮 **公司** 光 88 髮

KIM KONG SUEK CO.
21 PENANG ST. ANFOU ERBI

承接裝修電火工程

司徒活俊

電話 住宅 TA. 0843

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
732 Main St. VANCOUVER, B. C.

尾師
心氣痛丸 每樽五元五角
欲知詳細圖索即奉
不受C.O.D.見諒

總代理
Hong Kong Co.
149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相綫價 街寬大夾街總

精神及魄力
是汝所應得
Base Vitaminals
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精
爽利 每盒百粒五

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 333 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生，
豐於滋養，質甜味美，確
對經濟餐有莫大之助力。
實該麵包之鮮明與價值，
實有感人之處也。倘購試
之，請認招牌麥嘉雲的好
麵包，是關係餐的好伴侶。

重新廣告

旅館新人接手續營業太加改良煥然
新房舍通爽汽氈溫暖床褥質新潔
水喉冷熱招待妥當來往便捷饒盼
顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
Pender St. E. Tel. PA. 9033
Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 盧金生
黃國漢

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新舊霜櫃及機件用具發售價錢從廉銀期相宜

◎ 水龍煤氣修裝

修裝水龍水閥煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 06322

HOTEL SUN AH 加拿大
 100 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 電話 MA. 9064
 雲高華
 新亞旅社司理 甄廷明 啟
 重利廣告
 本旅社現新人接手續營業
 大加修飾煥然一新房舍
 空氣涼潔濕淨汽暖溫煖
 水喉冷熱日夜供應來往
 利便招呼週到租銀克己
 嬌胞光顧無任歡迎

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE - MA. 9743

新到大宗
雙喜絲苗
店派絲苗
大粒糯米
唐山生油
海宴蠔油
各種名茶
合時水貨
大金錢龜

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如欲者請來面商

華人西醫		
葉求錫	Dr. K. G. Yip. 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. EM. 5434
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings	Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英	Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St.	Phone: Off. TA. 1032 " Res. CH. 8626
華人牙醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749P1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

[illegible]

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

箭者。願足矣。宗昌不覺大笑。因曰。此言非汝所能。汝所能。諮議官

張宗昌微時。嘗傭于鎮江某茶寮。與掌官阿二善。嗣以功膺方面。諸議官即吃飯拿錢之官也。于某阿二遂以諮議官依宗昌數者峻呵之。凡三謁不與通。一日。會宗昌乘車出。阿二喜過望。即迎門呼曰。『張宗昌——張宗昌』。門者驚且怒。欲兵之。宗昌凝視良久。呵曰。汝阿二耶。應曰。諾。况招之入。命回車沐浴更衣已。罵曰。若不顧老張面子。如此張宗昌二字。豈汝所得呼耶。汝今以何爲生。曰。舊業。復罵曰。無出息若是。尙何顏見老張耶。曰。老張索講交情。今日求見。正復爲此。曰。汝求官耶。汝能何官。阿二沉思有頃。嗒嗒應曰。吾習見街頭賣有一官手令箭。行諸兵後。夜復遣兵張燈燭其前。甚威勇可觀。身誠能充手令下俱可設茶寮。何必鎮江。宗昌乃江。自于他埠設茶寮可乎。阿二躍起曰。有五千元行遍天

欣然予之資而遣之。宗昌御下寬而
事母孝。一日。其母怒諸妾絮聒。
召宗昌。命之跪。跪良久。母殊無
霽容。而宗昌乃約于督署款外賓。
時且至。母不令起不敢起。因給母
曰。兒子能爲滾地虎。母知之乎。
母以其言怪。色稍降。宗昌遂即地
一滾。拜而出。

天一曰。都兵鬧餉。以餉不發。卽縱情抄掠爲辭。勢洶其。主者不可復餉。宗昌挺身出。怒罵曰。混帳。一忘入彀。一餉可鬧耶。督軍猶嫖客。汝曹爲喪（旁女下仿此）子。嫖客肯欠喪子賬耶。（喪子卽娼妓）速歸休。衆果悄然散。

綜宗昌生平以粹著。然時料
中有細。民國十四年宗昌督魯。魯
人方憤新塞隄等與日人勾結壟斷漸
川枋子金嶺鎮三嶺。思挾宗昌力。
收歸省有。宗昌慨諾之。後宗昌赴
津。日總領事以三省鐵有事相叩。
宗昌從容曰。萬一有此計劃之進行

。必預求日方之瞭解。此一外交辭令。竟出之宗昌之口。當爲生平言談之絕韻者。彌足珍貴。厥後三省鑛有無成。原因蓋別有在。非宗昌首鼠兩端也。

又「九一八」變前。宗昌旂食東京。寇酋白方餌之不爲動。乃歸抵瀋門。則着燕尾服。高冠峨峨。語新聞記者曰。『咱家可不會鑽煙囪』。(按意即不做漢奸)時論多之。歸之未久。卒爲怨家所殺。

鐵流

無論那種形式的產生，都不是由某個天才的擬訂而成的，而是作家們為了表現他們自己所生活的時代。

個時代起

用，新的生活要求新的形式，這種新的形式和原有的形式之間就產生了，互相融合或互相排斥的現象。

吉時

，風格，韻律等，而所有這一切，都是通過語言文字表現出來的語言文字構成兩個部分，一個是文的外

(未完)

背面美人

王行

詠背面美人者。以一癡心欲掉

瀛
清海
吟

奉和
楊棣棠先生教育箴言誠懷乙律

說道爲人不自如
箴言西化匡時壽
利義兩途難兼備
美傳彈鋏怨無魚
先知德教安凶暴
後學心儀孝悌疎

樹人大計爭何在 惟見尊儒復厥初

反攻大陸有感

七律一首

大陸連年亂反攻 痛心言不與行同
大陳島棄江山陷 南嶼師班士氣墮

憂國腸迴愁萬轉 仰人鼻息恥三重
不思懷土援民溺 長伏臺灣豈善終

呈 字熾宗先生

經商舞埠卅年多
術妙計然世共歌
努力橋安揚國譽
熱心公益得人和

黃肇芬

旅加子弟蒙規誨 助學囊錢樂解荷
盛誼隆情銘肺腑 下愚深率沐恩波

寄周子雍文

沈傲霜 寄自班扶
如許生涯愧瀆陳
年來淡薄撫吾身
他鄉客作悲歌慣
故國神遊熱淚頻

幸有香琴消永日 强隨花鳥樂芳春
遙知此際新詩就 定必鏗鏘倍動人

其 一

爐峯半島落花隨
數載激情祇夢思
尚記當年分袂日
依依垂淚促歸期

黃俊希

其二
一別竟成薄倖人
前塵影事饒酸辛

——是非——

黃國器

皂白混淆絕未分 是非瞬變似浮雲
難名爲鹿因何故 祇爲良心被慾蒙

(滿) (地) (可) (銀) (行)

借債能助營業否

若汝宜一低廉價之債項以
展開生意或改革之
變為現代化倘汝有
能力還債滿地可銀
行可以幫助汝
生銀是本行之營業
諸爾與就近司理商
量無論何等堅固營
業計劃他必樂意
可能範圍都助汝

滿地可銀行與加
國各界人士接洽
已有百三十年矣

"MY BANK"
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
 澳路藥材舖
 聘有華人店員在喜市定
 英緬街服務支店在喜市
 定街夾亞細街
 6 in 1 Vitamin Capsules
 六合一維他命補丸
 三元七毛五
 R & G French Soap
 法國香鹼
 三件沽壹元五毛

◎專醫瘋癱症

由唐山特辦蘇癆藥

蘇癆藥 每廿元 分兩瓶內有單詳明經
服 症一次重症多服數劑

撞紅仙方每服五元

最要者請藥許明年歲若干起症
若干日來字說明配藥一次痊癒

應驗天竺膏藥每張一元二毛五

一治遠年近日心痛五癆七傷遍身筋
骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木
腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼

KWONG SANG

P.O. Box 508 Duncan, B.C.

克近埠廣生藥局黃君距啟

Hazelwood Hotel
344 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

本旅館地位適中接
近華區房間雅潔空
氣溫暖且房租相宜
遠近光顧無任歡迎

土產集團

輔行雜貨公司

國貨商場

發客

金錢龜

新到

FOO HUNG CO. LTD.

129 Pender St. E. P. 664

Vancouver 4, B. C.

今爲表達敬意。特發起徵聯。藉紀其盛。並擬將所收得之卷資。送交孔教總會爲購學之經費。深望海外文友多賜佳作。玉成斯舉。不勝厚幸。

第五名贈報一年。第六名至第十名贈報半年。第十壹名至第貳拾名贈報三個月。

截止日期：本年五月卅一日 揭曉日期：七月壹日

評閱 彙送加拿大徐子樂老師評定

第 徐 子 樂 老 師 評 閱

聯 卷 第 一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 二十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 三十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 四十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 五十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 六十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 七十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 八十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 九十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百零九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十一 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十二 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十三 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十四 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十五 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十六 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十七 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十八 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百一十九 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯 卷 第 一百二十 名

坐 視 橫 流 終 陷 溺

聯

力行有接
理——填報入息稅
業

Lee-Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 Marine 9014

◎醫生黃基靄
地址：總路街三百四十六號
電話 Marine 5995

◎世界日報為講學事徵聯小啓

本報深感中國文化備受摧殘。曾提倡聘請海內鴻儒來美講學。會有張

華高雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5260
5783

代理

各種香煙
菸糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在金利源興記右隣

男女僑胞呀
請來幫襯吓

重慶唐餐館
 雲城第一家
 菜晏頂瓜瓜
 日夜不停市
 大謙兼小酌
 隨時可應駕

雲 城
陶 陶 酒 家
雲 式 鐵 打 街 東 門 牌
廚 餐 招 包 隨
師 廳 呼 辦 任
優 美 真 筵 小
良 麗 誠 席 吃
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
Phone Pacific 1030
Pacific 0713

享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

春季平賣臘味貨齊
由二月廿一號起至三月廿二號止
△春季大平賣一個月
加拿大批發價目 ▲過國另計

PHONE: TA 7931

新鮮貨品
應時運到
大批供應

油米茶糖，海味京菓，
豉油醬料，罐頭食品，
鮮明鹹魚，瓷器用具，
膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美
有口皆碑

童叟無欺

(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

由新
祖國運到
四磅庄唐山去頭鮮大明蝦
各種祖國合時海鮮
和味龍虱
大地魚干
大紅灰蛋
五彩皮蛋
各種新水鮮明鹹魚

Phone: PA. 6023

厚一寸 濶十三寸 方形 每塊二元七五

★尚有更輕小之車厘木砧板：中有縫可擇刀，上有鍊可掛牆（因為砧底有筴巴脚四只並繪有圖案，掛在壁上就是一幅畫）

濶八寸長十一寸 每塊壹元六五

▲繪花車厘木沙辣碗

十寸碗一只、六寸碗四只共五頭 每套五元九五

★車厘木派碌 每只九毛七

砧底墊以筴巴脚四只
輕便耐用可以切菜斬肉

首由闕若愚司儀。請主席闕耀崇。域埠代表龍岡親義總公所主席劉和樂。美洲龍岡親義總公所副主席闕崇穎依次就位。行禮如儀。由主席宣布紀念會意旨。繼由闕統民讀祝

詞。劉重平讀祝電。隨明代表劉利樂。劉學夔。關其逸。關燦寧。趙樂民。美洲龍岡親義總公所副主席關崇嶺。舞市龍岡親義通訊處代表關樹廣。港商劉耀樞等訓話。昆仲劉社祿。趙秩衡演講。鴻詞偉論。夔不勝紀。末由關崇沾答謝。殿

修容室設在埤心底租有批適中地點
取價貳千四百元
三十四個房旅館位在唐人埤冷熱水
龍有批取價壹萬壹千元謂與 Doug
Gibbens 洽商

啟者馬基胡榮業張煜基關兢良李錦渠在企倫呷埠 275 Bernard Ave 街合資開設摩登餐館今因各股份李錫渠張煜基關兢良等志圖別業情願將自己名下之股份生意藥物全盤出賣爰邀原見與各股東將號中賬項核算存貨點妥兩相情愿議價賣與馬基胡榮業伍會球馬安承買截至昨本月九號三點鐘在摩登餐館良臣地保官經理交易中西人士倘有轆轤事宜祈日請向良臣地保官處理明自此之後永與賣主無涉先字聲明以免後論

寒門不幸稚子遽薨經於本月九日安
葬歸土倚蒙各親友惠賜賻儀花圈親
臨吊唁致送高輿隆情良深銘感奈悼
喪明之痛未及一一叩謝用敢敬泐片
言而表寸忱藉申虔謝

四層磚樓位於跑馬路貳百號座落佔地五十尺潤樓下舖位三間取價六萬五千元先交現銀一半可以成交餘充銀期請與業主直接商量

電話 KE. 5833 晚間 EL. 4036

本總堂訂于三月廿七日下午一時在本禮堂舉行成立第八週年紀念慶典並恭祝古公亶父太王寶誕良辰紀念典禮敬治潔茗餉衆同日下午五時半假座紫金城酒家歡讌統請全加至德總分堂三德公所暨附屬團體伯叔兄弟嬌姆姊妹屆時賁臨指示禮儀曷勝榮幸雲埠全加至德總堂仝人敬約

110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備

專營

「好些路」

WHOLESALE

請來幫襯

便知價平

價目表印就 函索卽寄

110 East Pender St.
VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款

新客車貨車可借款 七成

舊客車貨車可借款 六成

其他各項借款 到問便知詳細

總經理周育生啓

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到特式

順德馳名

家鄉全味的

風醬

魚

每磅七毫五

各式各樣合時鹹魚同時登市

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

電話 PA. 3445

國醫師
惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

瞻前顧後 得未曾有

懸崖勒馬 珠槃玉敦
代引見西名醫。使病者霍然全愈。
代葺臺取養老金。代辦中西交
涉事務。辦事處、雲埠、天仁街。
第四六八號 468 Union St.
Vancouver 4, B. C. Canada



新介紹
百慮全提
神醒
一日一新
全書壹冊 五毛